

**GENERAL AGREEMENT  
ON TARIFFS AND TRADE**

**CONFIDENTIAL**  
**TEX.SB/2082\***  
17 May 1994

---

**Textiles Surveillance Body**

**ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES**

**Notification under Articles 7 and 8**

**Extension of the agreement between  
Canada and Bulgaria**

**Note by the Chairman**

Attached is a notification received from Canada of an extension of its agreement with Bulgaria for the period 1 January 1994 to 31 December 1995.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>The bilateral agreement, amendments and previous extensions are contained in COM.TEX/SB/1367, 1529, 1764 and 1863.

\*English only/Anglais seulement/Inglés solamente

TS/140-2

The Permanent Mission of Canada  
to the United Nations



2/2

La Mission Permanente du Canada  
auprès des Nations Unies

1, rue du  
Pré-de-la-Bichette  
1202 Geneva

May 9, 1994

Ambassador Marcelo Raffaelli  
Chairman  
Textiles Surveillance Body  
General Agreement on Tariffs and Trade  
Centre William Rappard  
154 rue de Lausanne  
1211 Geneva

Dear Ambassador Raffaelli,

Pursuant to Articles 7 and 8 of the Arrangement Regarding International Trade in Textiles (MFA), done at Geneva on 20 December 1973, and to its 1986, 1991, 1992 and 1993 Protocols of Extension and Maintenance in Force, I have the honour to inform you of the extension of the Memorandum of Understanding (MOU) between the Governments of Canada and Bulgaria regarding exports of certain textile products from Bulgaria to Canada.

As a result of bilateral consultations, the validity of the MOU has been extended until 31 December, 1995. The product coverage of the agreement remains unchanged. Please find attached copy of the documents extending this MOU.

Yours sincerely,

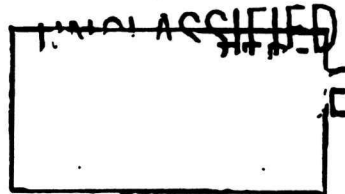
  
Jean Saint-Jacques  
Counsellor

122 18/2002  
TO MAIR  
TSB  
DDG 1

TEXT OF CANADIAN NOTE OF MAY 1994

The Canadian authorities wish to refer to the Agreed Record of discussions of February 17-18, 1994 concerning the extension of the Memorandum of Understanding (MOU) between the Government of the Republic of Bulgaria and the Government of Canada relating to the export from the Republic of Bulgaria of certain textile products for import into Canada until December 31, 1995 as well as the replacement of Annex I and Annex III of the MOU by the revised Annex I and revised Annex III.

The Canadian authorities propose that this Note together with the Republic of Bulgaria Diplomatic Note No. 4475 shall constitute acceptance of the extension of the MOU and the revised Annexes.



*Embassy  
of the Republic of Bulgaria*

Ottawa, April 6, 1994

Note No. 4475

The Embassy of the Republic of Bulgaria presents its compliments to the Department of Foreign Affairs and International Trade Canada and has the honour to refer to the agreed record of discussions, held between the delegations of the Department of Foreign Affairs and International Trade Canada and the Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Trade and Ministry of Industry of the Republic of Bulgaria in Ottawa on February 18, 1994 concerning the extension of the Memorandum of Understanding between the Government of the Republic of Bulgaria and the Government of Canada relating to the export from the Republic of Bulgaria of certain textile products for import into Canada until December 31, 1995.

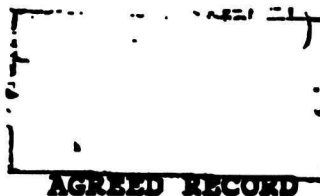
The Embassy of the Republic of Bulgaria has the honour to convey acceptance by the Government of the Republic of Bulgaria of the agreed record of discussions, including the replacement of Annex I and Annex III to the MOU by the Revised Annex I and Revised Annex III.

The Embassy of the Republic of Bulgaria avails itself of this opportunity to renew to the Department of Foreign Affairs and International Trade Canada the assurances of its highest consideration.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS  
AND INTERNATIONAL TRADE CANADA

IMPORT CONTROLS I DIVISION  
(Textiles and Clothing)





12

Delegations of the Department of Foreign Affairs and International Trade Canada and the Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Trade and Ministry of Industry of the Republic of Bulgaria met in Ottawa, February 17-18, 1994 to discuss the Memorandum of Understanding relating to the export of certain textile products from Bulgaria to Canada.

The two delegations agreed, ad referendum, that Annex I and III of this Agreed Record will replace Annex I and III of the MOU. The term of this agreement will be the period from January 1, 1994 through December 31, 1995.

The delegations agreed that their respective authorities would communicate to each other their responses to the ad referendum agreement at the earliest opportunity.

for the Government  
of Canada

for the Government of the  
Republic of Bulgaria

Ottawa, Canada  
February 18, 1994

**REVISED ANNEX I - RESTRAINT LEVELS****BULGARIA****GROUP I**

(A) Agreement Item No.	(B) Product Coverage		(C) 1994 Restraint Level(NMB)	(D) Growth	(E) Swing	(F) Carry-over/ Carry Forward	(G) Combined Flexibility (E) & (F)	(H) Conversion Factor (m2/unit)
	Category	Short Description						
1a (Note I)	1.1	Coats;	300,000	5%	7%	10%(5%)	14%	3.6
	1.2	Jackets						
2 (Note I)	2.0	Winter outerwear	50,000	3.5%	7%	10%(5%)	14%	3.2
Notes II)	3.1	Suits, MB:	52,627	6%	7%	10%(5%)	14%	3.6
	3.3	Jackets & blazers, MB						
4 (Note III)	4.0	Female casual & fine wear	500,000	4%	7%	10%(5%)	14%	3.2
6	6.0	Tailored collar shirts, MBC	300,000	3%	7%	10%(5%)	14%	1.7
11	11.0	Sweaters	180,000	3%	7%	10%(5%)	14%	1.1

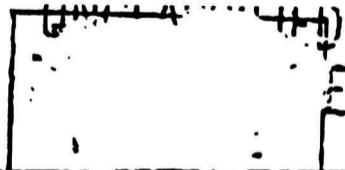
Note I: Excludes HS codes for linings of sub category 1.1 and category 2.0 of headings 61.17 and 62.17

Note II: HS codes for C are excluded for categories 3.1 & 3.3

Note III: Excludes HS codes for Suits of sub category 4.3

RR

NB



**ANNEX I - RESTRAINT LEVELS**

**BULGARIA****GROUP II**

(A) Agreement Item No.	(B) Product Coverage		(C) 1994 Restraint Level(unit)	(D) Growth	(E) Swing	(F) Carry-over/ Carry Forward	(G) Combined Flexibility (E) & (F)	(H) Conversion Factor (m2/unit)
	Category	Short Description						
31a	31.1	Combed wool fabric	200,748	4%	N/A	10%(5%)	N/A	N/A

Note: No swing between products in Group I and products in Group II.

NB

RB

REVISED ANNEX III - CONSULTATION LEVELS

BULGARIA

GROUP 1

8

Agreement Item No.	<u>Product Coverage</u>		1994 Consultation Level (NMB)
	Category	Short Description	
1b	1.3	Rainwear	100.000
5	5.0	Trousers, overall & shorts	200.000
78a(Note 1)	7.2	Woven Blouses & similar articles, WG;	125,000
	7.3	Woven shirts, blouses & similar articles, C;	
	8.1	k/c shirts, blouses & similar articles, WGC	

Note 1: HS codes for MB are excluded for category 8.1

NB

RB

**REVISED ANNEX I - RESTRAINT LEVELS**

**BULGARIA**

**GROUP I**

(A) Agreement Item No.	(B) Product Coverage		(C) 1995 Restraint Level(NMB)	(D) Growth	(E) Swing	(F) Carry-over/ Carry Forward	(G) Combined Flexibility (E) & (F)	(H) Conversion Factor (m2/unit)
	Category	Short Description						
1a (Note I)	1.1 1.2	Coats; Jackets	315,000	5%	7%	10%(5%)	14%	3.6
2 (Note I)	2.0	Winter outerwear	51,750	3.5%	7%	10%(5%)	14%	3.2
(Note II)	3.1 3.3	Suits, MB; Jackets & blazers, MB	55,785	6%	7%	10%(5%)	14%	3.6
4 (Note III)	4.0	Female casual & fine wear	520,000	4%	7%	10%(5%)	14%	3.2
6	6.0	Tailored collar shirts, MBC	309,000	3%	7%	10%(5%)	14%	1.7
11	11.0	Sweaters	185,400	3%	7%	10%(5%)	14%	1.1

Note I: Excludes HS codes for linings of sub category 1.1 and category 2.0 of headings 61.17 and 62.17

Note II: HS codes for C are excluded for categories 3.1 & 3.3

Note III: Excludes HS codes for Saris of sub category 4.3

NB

RB

**ANNEX I - RESTRAINT LEVELS****BULGARIA****GROUP II**

(A) Agreement Item No.	(B) Product Coverage		(C) 1995 Restraint Level(unit)	(D) Growth	(E) Swing	(F) Carry-over/ Carry Forward	(G) Combined Flexibility (E) & (F)	(H) Conversion Factor (m2/unit)
	Category	Short Description						
31a	31.1	Combed wool fabric	208,778	4%	N/A	10%(5%)	N/A	N/A

Note: No swing between products in Group I and products in Group II.

RB

NB

REVISED ANNEX III CONSULTATION LEVELSBULGARIAGROUP 1

Agreement Item No.	Product Coverage		1995 Consultation Level (NMB)
	Category	Short Description	
1b	1.3	Rainwear	100.000
5	5.0	Trousers, overall & shorts	200.000
78a(Note 1)	7.2	Woven Blouses & similar articles, WG;	125,000
	7.3	Woven shirts, blouses & similar articles, C;	
	8.1	k/c shirts, blouses & similar articles, WGC	

Note 1: HS codes for MB are excluded for category 8.1

NB

RB